

*Grupo de viviendas unifamiliares  
adosadas, en Bellpuig  
Lérida-España*

**Salvador Margarit Barcón**, arquitecto  
**Antonio Consuegra Simón**, aparejador

161-207



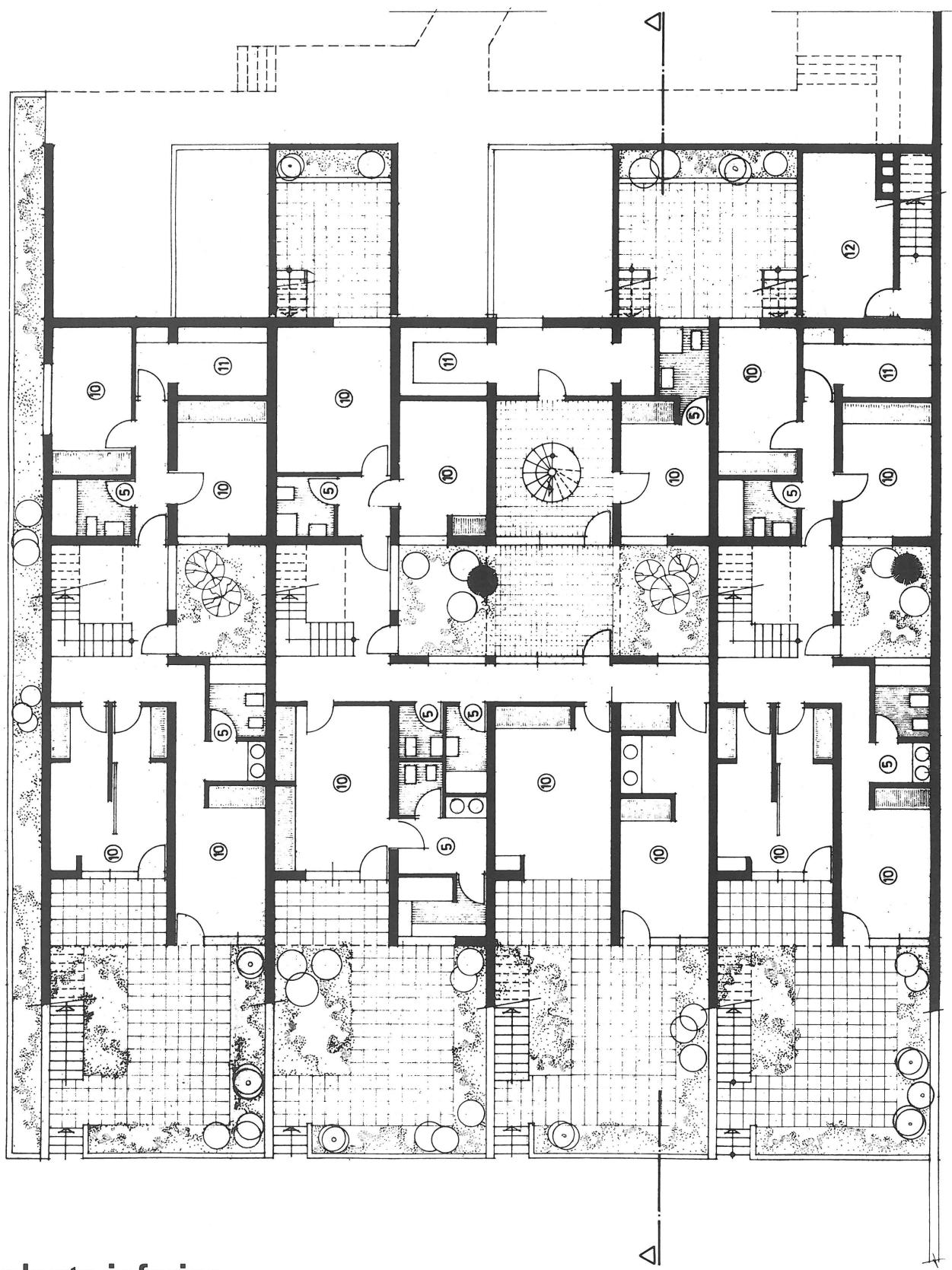


Proyectado, hace algún tiempo, como residencias para el personal directivo de la empresa de prefabricados de hormigón G.M.P.

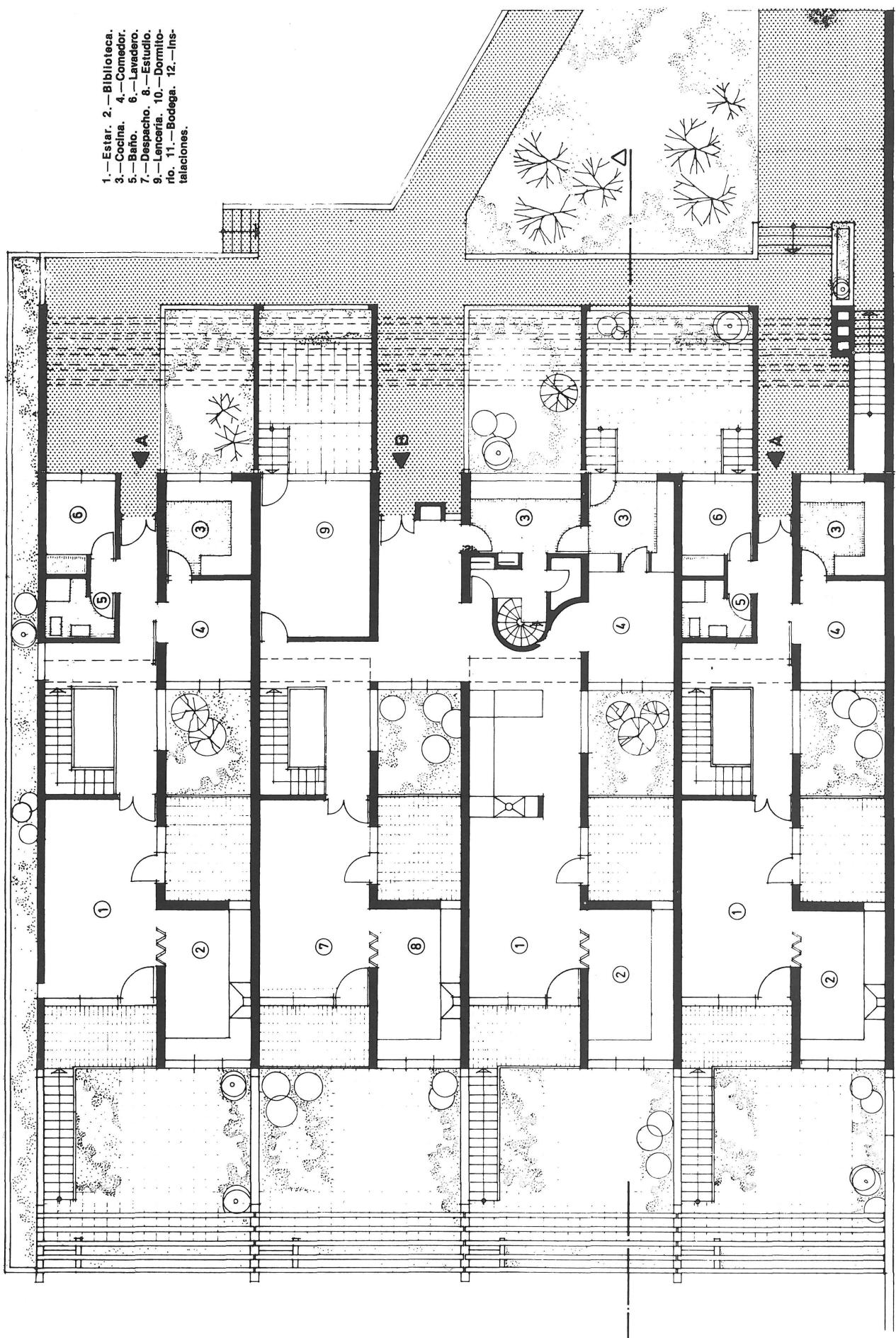
El proyecto original preveía la construcción de ocho viviendas adosadas y un edificio de apartamentos con 40 unidades. Únicamente las primeras han sido llevadas a término.

FOTOS:  
PILAR VILLARAZO



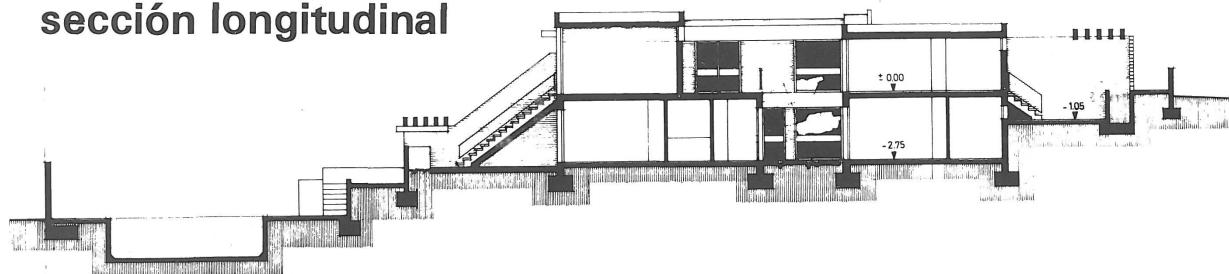


**planta inferior**



**planta de acceso**

## sección longitudinal



El terreno entre dos calles, ocupado antiguamente por una fábrica, presentaba un desnivel de casi una planta consolidado por un muro existente al que se adosaron las viviendas.

Los almacenes y edificaciones industriales antiguos de la población están, en gran parte, cubiertos con bóvedas catalanas. La posibilidad de contar con artesanos experimentados en este tipo de construcciones animó a los autores del proyecto a utilizar la bóveda catalana como tipo de cobertura y elemento de configuración de espacios y expresión formal.





## résumé

**GROUPE DE LOGEMENTS INDIVIDUELS ADOSSES, A BELLPUIG - LERIDA - ESPAGNE**

**Salvador Margarit Barcón, architecte  
Antonio Consuegra Simón,  
aide-architecte**

Le projet original, conçu il y a quelque temps comme des résidences pour les cadres de l'entreprise d'éléments préfabriqués en béton G.M.P., prévoyait la construction de huit logements adossés et d'un bâtiment pour 40 appartements. Seuls les logements adossés ont été construits.

Le terrain entre deux rues, occupé jadis par une usine, présentait un dénivellation de presque un niveau consolidé par un mur existant auquel les logements ont été adossés.

Les magasins et les bâtiments industriels anciens de la ville sont, en grande partie, couverts de voûtes à la catalane. La possibilité de compter sur des artisans expérimentés en ce type de construction a animé les auteurs du projet à utiliser la voûte à la catalane comme un type de couverture et comme un élément de configuration d'espaces et d'expression formelle.

## summary

**TOWNHOUSES — BELLPUIG, LERIDA**

**Salvador Margarit Barcón, Architect  
Antonio Consuegra Simón, Assistant  
Architect**

This group was designed some time as a housing for the managerial staff of the G.M.P. concrete prefabricated company.

The original design comprised eight townhouses and a tower with 40 flats, but only the townhouses have been built.

The property, a strip between two streets formerly occupied by a factory, presents a sharp drop, the higher ground supported by a retaining wall against which the back of the townhouses are abutted.

The old factories and warehouses in this industrial town are mostly built using the traditional «Catalan vault» method. Tile availability of craftsmen experienced in this type of construction encouraged the designers to make use of this kind of vaulted roofing as a formal element to define the different areas.

## zusammenfassung

**GRUPPE VON EINFAMILIEN-REIHENHAUSERN IN BELLPUIG—LERIDA**

**Salvador Margarit Barcón, Architekt  
Antonio Consuegra Simón, Statiker**

Diese Gruppe wurde vor einiger Zeit als Wohnmöglichkeit für das Personal der Direktion der Firma G.M.P. — Betonfertigteile — entworfen.

Das Originalprojekt sah die Errichtung von acht Einfamilien-Reihenhäusern und einem Gebäude mit 40 Appartements vor, von denen nur die zuerstgenannten fertiggestellt wurden.

Das zwischen zwei Straßen liegende Gelände, auf dem sich früher eine Fabrik befand, wies einen Höhenunterschied von fast einem Stockwerk auf, der durch eine Mauer verdichtet wurde, an die sich die Häuser anlehnen.

Die alten Fabrikhäuser und Gebäude weisen zum größten Teil katalanische Gewölbe auf. Die Möglichkeit einer Zusammenarbeit mit Handwerkern, die in dieser Bauart viel Erfahrung hatten, verleitete die Architekten dazu, diese katalanischen Gewölbe für alle Überdachungen und raumbildenden Elemente zu wählen.